

необходимости делать тест с более короткими интервалами. Все женщины будут приглашены для прохождения теста в установленные сроки. Для лучшего результата обследования желательно соблюдать следующие правила: с момента последнего полового акта должно пройти 48 часов; 3 дня после использования спринцеваний или вагинальных кремов; не менее трех дней до и после менструальных выделений. Оба теста также можно проводить во время беременности, если врач гинеколог сочтет это необходимым. Если вы никогда не получали приглашения от ASL или никогда не участвовали в программе, можете позвонить по бесплатному номеру ASL, чтобы записаться на прием к специалисту.

На все собранные персональные данные распространяются правила конфиденциальности и защиты данных. Подтверждающая справка для предъявления на работу будет выдана в день прохождения обследования. Чтобы получить дополнительную информацию или перенести встречу, позвоните по бесплатному номеру местного органа здравоохранения.

*AIOM 2020



ASL	Screening	Numero Verde	Orari
Roma 1	Mammella Cervice Colon Retto	800 536 693	da Lun a Ven 8:00-17:00
Roma 2	Mammella Cervice Colon Retto	800 405 051	da Lun a Ven 8:00-18:00
Roma 3	Mammella Cervice Colon Retto	800 634 634	da Lun a Ven 8:30-17:00
Roma 4	Mammella Cervice Colon Retto	800 539 762	da Lun a Ven 9:00-13:00
Roma 5	Mammella Cervice Colon Retto	800 894 549	da Lun a Ven 9:00-13:00 e 14:00-17:00
Roma 6	Mammella e Colon Retto	800 430 264	da Lun a Ven 15:00-19:00
	Cervice	800 160 622	
Viterbo	Mammella Cervice Colon Retto	800 840 359	da Lun a Ven 9:00-13:00
Rieti	Mammella Cervice Colon Retto	800 646 999	da Lun a Ven 9:00-13:00
Latina	Mammella Cervice Colon Retto	800 065 560	da Lun a Ven 9:00-13:00 da Lun a Gio 15:00-17:00
Frosinone	Mammella Cervice Colon Retto	800 003 422	da Lun a Ven 9:30-13:30

Per prenotare gli esami di screening scansionare il QR code
prenotascreening.regione.lazio.it



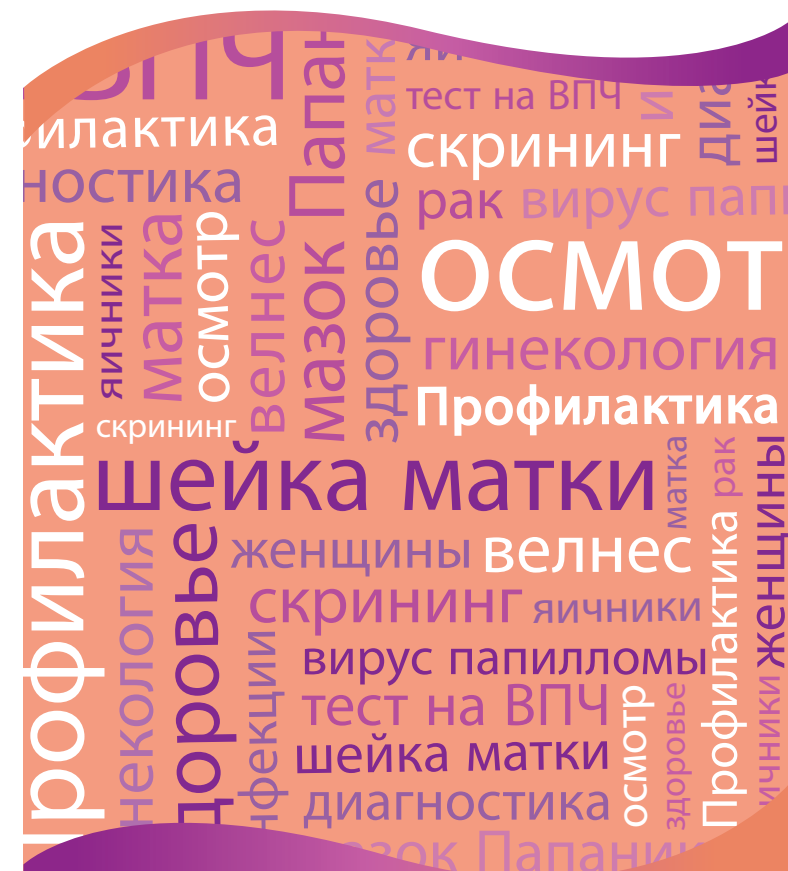
Traduzione in Russo curata da
Medici Senza Frontiere nell'ambito
del protocollo d'intesa con la
Asl Roma 2.

www.salutelazio.it

PAP TEST

HPV TEST

LE ABITUDINI CHE FANNO BENE



Программа скрининга
рака **шейки матки**

Бесплатно для женщин
от **25** до **64** лет



Почему вы получаете приглашение от местного органа здравоохранения?

Чтобы напомнить женщинам, что профилактика поражения шейки матки возможна путем регулярного выполнения двух простых тестов: мазка Папаниколау (каждые три года с 25 до 29 лет) и ВПЧ (каждые пять лет с 30 до 64 лет). Цель состоит в том, чтобы обнаружить начальные поражения, которые обычно не дают никаких симптомов, чтобы при соответствующем лечении избежать их возможной эволюции в карциному. Программа скрининга предлагается бесплатно: от мазков Папаниколау и ВПЧ-тестов до углубленного обследования и любого лечения, которое может потребоваться. Если вы никогда не получали приглашения от ASL или никогда не участвовали в программе, можете позвонить по бесплатному номеру справочного бюро ASL, чтобы записаться на прием к специалисту.

Что такое Пап-тест?

Это взятие проб некоторых поверхностных клеток шейки матки цитологической щеткой для оценки любых изменений ткани. Проводится раз в три года в возрастной группе от 25 до 29 лет.

Что такое тест на ВПЧ?

Это забор некоторых поверхностных клеток шейки матки шпателем для выявления возможного присутствия вируса папилломы. ВПЧ (также называемый ДНК-тест на ВПЧ) проводится каждые пять лет для женщин в возрасте от 30 до 64 лет.

Почему два разных теста?

Научные исследования показали, что тест на ВПЧ обнаруживает больше поражений, чем тест Папаниколау. Эффективность этого исследования была широко продемонстрирована среди женщин в возрасте от 30 до 64 лет. Мы знаем, что возможность поражения ВПЧ-инфекцией очень высока в возрасте до 25 лет, а затем спонтанно регрессирует у 80% женщин. Было показано, что если вирус сохраняется после 30 лет, он может вызывать предраковые поражения шейки матки. У более молодых женщин скринингового возраста (25-29 лет) тест на ВПЧ обнаруживает многие инфекции, которым суждено регрессировать самостоятельно (не надо делать ненужных анализов и лечения). По этой причине в возрасте от 25 до 29 лет мазок Папаниколау остается основным и наиболее эффективным тестом.

Они болезненны?

Нет, у некоторых женщин необходимое открытие зеркала может вызывать раздражение в течение нескольких минут.

После прохождения теста?

В случае отрицательного результата Центр скрининга отправляет письменное сообщение об этом прямо на дом и присылает новое приглашение на повторный экзамен каждые 3 или 5 лет в зависимости от возрастной группы. В случае положительного результата теста и необходимости проведения других диагностических исследований,

связываются по телефону с женщиной и приглашают ее на углубленную бесплатную кольпоскопию. Любые дальнейшие исследования и последующее лечение, если это необходимо, заказываются и предоставляются непосредственно и бесплатно местным органом здравоохранения.

Могу ли я доверять?

Тесты обрабатываются в едином, квалифицированном, с опытом биомолекулярного анализа, Центре Цитологии, который исследует не менее 15 000 ПАП-тестов в год и не менее 500 тестов ДНК ВПЧ. Все процедуры соответствуют национальным и европейским нормам и проходят контроль качества.

Подводя итог...

Рак шейки матки является пятым наиболее распространенным видом рака у женщин в возрасте до 50 лет в Италии (AIOM, 2020). Необходимо повторять мазок Папаниколау регулярно каждые три года в возрасте от 25 до 29 лет и тест на ВПЧ каждые пять лет в возрасте от 30 до 64 лет, даже если вы чувствуете себя в порядке. Нет

